



Maschinenbaubarometer
Eigene Umsatzprognosen bleiben stabil

Seite 1



Hager Group
15Mio.€-Investition im Werk Bischwiller

Seite 2



Conta-Clip
Intelligente Drucksystemlösung

Seite 3

SCHALTSCHRANKBAU NEWSLETTER

Weniger Aufträge für deutsche Elektro- und Digitalindustrie



Bild: Destatis und ZVEI-eigene Berechnungen

Die deutsche Elektro- und Digitalindustrie verzeichnete im September 2023 einen Auftragsrückgang von 5,3% gegenüber Vorjahr. „Unter Berücksichtigung einer nachträglichen deutlichen Abwärtsrevision der August-Daten durch Destatis war dies der dritte Bestellrückgang in Folge“, sagte ZVEI-Chefvolkswirt Dr. Andreas Gontermann. Die Inlandsaufträge gaben im September um 4,5% gegenüber Vorjahr nach. Ausländische Kunden orderten 5,9% weniger. Dabei fielen die Neubestellungen aus dem Euroraum um 4,8% geringer aus, während Geschäftspartner aus Drittländern ihre Orders um 6,6% reduzierten. In den ersten drei Quartalen dieses Jahres verfehlten die Auftragseingänge damit ihren entsprechenden Vorjahreswert insgesamt leicht um 1,3%. Hier standen sich eine Erhöhung der Inlandsbestellungen um 5,3% und eine Verkürzung der Auslandsorders um 6,5% gegenüber. Das Minus bei den Aufträgen aus der Eurozone fiel mit 9,8% doppelt so hoch aus wie das bei den Bestellungen von Kunden aus Drittländern (-4,6%). Die um Preisefekte bereinigte Elektro-Produktion verfehlte ihr Vorjahresniveau im September 2023 um 6,8%. Für den Gesamtzeitraum von Januar bis September ergibt sich damit noch ein Zuwachs des aggregierten

Branchenoutputs von 2,3% gegenüber Vorjahr. Mit 20,5Mrd.€ lagen die nominalen Erlöse der heimischen Elektro- und Digitalindustrie im September 2023 um 4,0% niedriger als im gleichen Vorjahresmonat. „Es war der erste Umsatzrückgang im laufenden Jahr – allerdings vor dem Hintergrund eines 2022er Vergleichsmonats, der eine zweistellige Wachstumsrate vorzuweisen hatte“, so Gontermann. Die Inlandserlöse gaben im September nur leicht um 1,1% auf 9,9Mrd.€ nach. Beim Auslandsumsatz (- 6,4% auf 10,6Mrd.€) war das Minus größer: Hier verfehlten die Geschäfte mit Kunden aus der Eurozone (i. H. v. 3,8Mrd.€) ihren Vorjahreswert um 3,3%. Die Erlöse mit Drittländern fielen stärker – um 7,9% auf 6,8Mrd.€.

DETASULTRA
Hygienisches Design Kabeleinführungssysteme

DES PDM 24 CLEAN
DES 24 CLEAN
DES PDM M CLEAN

sps smart production solutions
32nd international exhibition for industrial automation

Nürnberg
14-16 November 2023
Halle 02 – 520

Detas Elektro GmbH - Am Hahn, 4 - D-97843 Eitmann
www.detas.com/elektro - Tel. +49 - 9522 - 280 84 10
detaselektro@detas.com - www.detasultra.com

- Anzeige -

Maschinenbaubarometer: Eigene Umsatzprognosen bleiben stabil

Laut dem Maschinenbau-Barometer von PWC für das dritte Quartal hat sich der Blick der Entscheider auf die Entwicklung der deutschen Konjunktur im Vergleich zur Mitte des Jahres verschlechtert. Inzwischen ist mehr als die Hälfte (54%) der Unternehmer der Ansicht, dass die Wirtschaftsentwicklung hierzulande negativ verlaufen wird. Die globale Konjunktur sehen sie deutlich weniger skeptisch. Und auch die Umsatzerwartungen für das eigene Unternehmen bleiben stabil. Hier sind die Befragten optimistischer als in der Wahrnehmung der Gesamtbranche. Für die Gesamtbranche sind die Umsatzerwartungen weiter

ins Minus gerutscht: Im Durchschnitt liegen sie für das laufende Jahr bei -1,6% - ein Rückgang gegenüber dem Vorquartal um -1,1%. Für das eigene Unternehmen gehen die Befragten von einem Wachstum von durchschnittlich +2,6% aus. Weitere Ergebnisse der Befragung zeigen, dass fast die Hälfte glaubt, dass die Gesamtkosten weiter steigen werden. Lediglich 15% rechnen mit steigenden Gewinnmargen. Über 80% geben an, dass zunehmender Kos-



Bild: PwC PricewaterhouseCoopers AG

tendruck sowie Fachkräftemangel die größten Hindernisse für das Wachstum darstellen.

ALLIOLIGHT ALU-LINE
Schaltschrankleuchte mit integrierter Steckdose

Jetzt anfragen: icotek.com/alu-line

RoHS compliant CE Made in Germany Besuchen Sie uns auf der sps in Nürnberg! Halle 9 | Stand 568

icotek
smart cable management
www.icotek.com

- Anzeige -



NEU

SCHMALSTER MEHRKANALER AM MARKT

Die neuen 4- und 8-kanaligen elektronischen Schutzschalter von WAGO für DC 24 V sorgen mit ihrer geringen Baubreite von nur 32 mm für eine besonders hohe Packungsdichte.



www.wago.com/de/ecb

The **heart** of every smart connection

Intelligentes Kabelmanagement von **CONTA-CLIP**



- Erstklassige KDS- und KES-Verkabelungslösungen
- Passgenau für jeden Bedarf
- Optimal für sämtliche Anwendungen von innen oder außen
- **Flexibel. Schnell. Dicht.**

CONTA-CLIP

Messe SPS,
Halle 10, Stand 122

www.conta-clip.de

- Anzeige -

Kemper neuer Vorstand bei Hummel



Patrick Kemper (links) ist neuer Vorstand bei Hummel in Denzlingen. Er verantwortet als Chief Operation Officer (COO) und Chief Financial Officer (CFO) u.a. die Bereiche Operations, Industrial Engineering, Procurement, Finance und Human Resources. In dieser neu geschaffenen Vorstandsvorstandsvorstellung vertritt er gemeinsam mit dem Vorstandsvorsitzenden Michael Nörr (CEO/CSO) das Unternehmen. Der bisherige CFO Volker Höchel wird sich in den Ruhestand verabschieden und zum 31.10.2023 aus dem Vorstand ausscheiden.

Hager Group investiert 15Mio.€

Die Hager Group hat am 24. Oktober 2023 neue Produktionsanlagen im Werk Bischwiller, wo Schalt- und Schutzgeräte gefertigt werden, in Betrieb genommen. 15Mio.€ hat das Unternehmen investiert, um das Werk im Elsass zu modernisie-



ren. Dafür wurden neue Spritzgussmaschinen angeschafft und zusätzlich 50 Mitarbeiter eingestellt. Zu den 45 Maschinen, die bereits am Standort betrieben wurden, kamen 30 neue Maschinen für den Kunststoffspritzguss hinzu. 15 weitere Maschinen wurden verlagert.

Neue Lasttrennschalter nach UL98 sowie Adapterserie bis 32A Bemessungsstrom



Mit dem SecurUltraLiner erweitert Wöhner das CrossBoard-Portfolio um einen Schalter nach UL98 und bereitet damit den Weg für eine breite Anwendung des CrossBoard-Basissystems in der UL-Welt. Mit dem Lasttrennschalter mit Sicherungen können nun

sowohl Abgänge mit zylindrischen Sicherungen Bauart 10x38, Class CC als auch D01/D02 bis max. 50A abgesichert und unter Last geschaltet werden. Varianten mit Messtechnik ermöglichen die Messung von Strom, Spannung und Temperatur. Mit der Eques-Adapterserie bis 32A Bemessungsstrom hat der Anbieter die Schnittstelle für Schaltgeräte zum Sammelschienensystem auf das Wesentliche reduziert. Die Leitungsbaugruppe zeichnet sich u.a. durch erhöhte Temperaturbeständigkeit, halogenfreies Isolationsmaterial und eine verbesserten Kurzschlussfestigkeit aus. Die neue werkzeuglos verstellbare DIN-Tragschiene bringt bei der Montage der Schaltgeräte zusätzliche Flexibilität.

Anzeige

EPD24 und CP-S.1 für selektiven Schutz

EPD24-Geräte schützen 24 V DC Lastkreise selektiv und bieten damit Ausfallsicherheit für Maschinen und Anlagenkomponenten. Sie zeichnen sich durch ihre Effizienz und die nahtlose Integration mit den CP-S.1-Netzteilen von ABB aus. Auch überzeugt der EPD24 mit der niedrigsten Verlustleistung auf dem Markt.



Besuchen Sie uns auf der SPS in Nürnberg vom 14.-16. November!
Halle 4, Stand 420

Generationengespräch mit Hans und Johannes Beckhoff



In der aktuellen Folge von 5 Minuten Automatisierung sind Hans Beckhoff, Gründer und Geschäftsführer von Beckhoff Automation, und sein Sohn Johannes Beckhoff, Produktmanager X Planar, zu Gast. Kai Binder spricht mit ihnen über das familiengeführte Unternehmen, dessen Entwicklungen sowie die Faszination für Automatisierungstechnik. Dabei kommt auch zur Sprache, wie das Vorantreiben der Technik dabei hilft, die Welt zu retten. Für den guten

Zweck kamen wieder 300€ zusammen. Sie gehen an eine Schule in Tansania.



FOLGEN SIE UNS!

WERDEN SIE TEIL UNSERER FACH-COMMUNITY
UND VERNETZEN SIE SICH MIT EXPERTEN.

Anlagenbau, Industrie und Gebäude
SCHALTSCHRANKBAU
Methoden - Komponenten - Werkzeuge

LinkedIn

- Anzeige -

Einkanaliger elektronischer Schutzschalter

Mit der Verwendung der einkanaligen elektronischen Schutzschalter von Wago erhält der Anwender sowohl eine hohe Flexibilität bei der Anzahl der benötigten Kanäle als auch durch die Auswahl individueller funktionaler Eigenschaften der ECB. So kann unter acht unterschiedlichen einkanaligen ECB gewählt werden. Mit einer Kanalbreite von nur 6mm



Bild: Wago GmbH & Co. KG

wird zudem der Platzbedarf auf ein geringes Maß reduziert. Ferner wurde auch die Bedienung der einstellbaren Variante (Artikelnummer 0787-3861/0004-0020) verbessert. Bei dem neuen Produkt lässt sich der Auslösestrom über ein intuitiv nutzbares Drehrad einstellen. Das kann sogar stromlos erfolgen und vereinfacht die Handhabung laut Anbieter wesentlich.

Intelligente Drucksystemlösung für viele Markierungsanforderungen



Bild: Conta-Clip Verbindungstechnik GmbH

Conta-Clip verfügt mit dem kompakten Thermo-Transfer-Drucker TTPCardMax aus dem Produktbereich Conta-Label über ein Beschriftungs- bzw. Markierungssystem, das unterschiedlichsten Markierungsansprüchen gerecht wird. Das vielseitig einsetzbare Drucksystem bietet eine Druckqualität mit hoher Auflösung und erfüllt alle Anforderungen an die Kennzeichnung im

Elektrobereich. Das Drucksystem erstellt auf einer Vielzahl von Materialien - wie PVC, PMMA, Polyester, ABS oder Polycarbonat - gut sichtbare und dauerhafte Kennzeichnungen von Etiketten und Schildern. TTPCardMAX gewährleistet die langlebige Beschriftung von Reihenklemmen, Kabeln und Leitungen, Ein- und Ausgabegeräten, externen Bedienfeldern, Schaltmodulen und vielen anderen Komponenten. Die auf die Markiererkarten abgestimmte Drucksoftware mit Vorlagen für alle Materialien ermöglicht eine einfache und intuitive Bedienung. Das Drucksystem verfügt über einen halbautomatischen sowie einen automatischen Einzug für schnelles Arbeiten mit bis zu 5.500 Markierern pro Stunde.

ternen Bedienfeldern, Schaltmodulen und vielen anderen Komponenten. Die auf die Markiererkarten abgestimmte Drucksoftware mit Vorlagen für alle Materialien ermöglicht eine einfache und intuitive Bedienung. Das Drucksystem verfügt über einen halbautomatischen sowie einen automatischen Einzug für schnelles Arbeiten mit bis zu 5.500 Markierern pro Stunde.

Rockwell Automation erzielt 17% Umsatzplus in 2023

Rockwell Automation hat seine Finanzzahlen für das Gesamtgeschäftsjahr 2023, welches am 30. September endete, bekannt gegeben. Der Umsatz lag bei 9,1Mrd.US\$ und damit +17% über dem Vorjahreswert. Im Geschäftsbereich Intelligent Devices wuchs der Umsatz um +16% auf 4,1Mrd.US\$. Im Segment Software & Control erwirtschaftete das Unterneh-

men 2,9Mrd.US\$ - 25% mehr als im Vorjahr. Lifecycle Services erzielte ein Umsatzplus von +9% auf 2,1Mrd.US\$. Mit Blick auf das kommende Geschäftsjahr 2024 ist CEO Black Moret zuversichtlich, dass Rockwell Automation seinen Marktanteil steigert. Das Unternehmen rechnet mit einem Umsatzplus zwischen 0,5 und 6,5%.

Neuer Flanschwinkel in zwei Varianten



Bild: Icotek GmbH & Co. KG

Das Flanschwinkelsortiment von Icotek wird um eine Produktvariante in zwei Ausführungen erweitert. Mit dem neuen Flanschwinkel lassen sich Leitungen im 90° Winkel über einen sehr großen Biegeradius einführen. Die neue KEL-FW B eignet sich für Leitungen mit Stecker (max. ø 35mm) und auch starre Leitungen größerer Durchmesser lassen sich einfach einführen. Ebenso sind kleinere Leitungen, die einen großen Mindestbiegeradius benötigen, sowie LWL-Kabel ein typischer Anwendungsbereich. Die Montage ist denkbar einfach: Die KEL-FW B wird vorab an den beiden hinteren Bohrlöchern am Gehäuse verschraubt und dann mit den gewünschten Kabeltüllen bestückt. Anschließend wird der Deckel heruntergeklappt, arretiert und an den beiden vorderen Bohrlöchern mit dem Gehäuse verschraubt. Der aufklappbare Deckel des neuen Flanschwinkels ist durch ein Scharnier mit dem Anbauehäuse fest verbunden und somit unverlierbar. Die Vielseitigkeit des neuen Flanschwinkels wird durch die Kombinationsfähigkeit mit der Imas-Connect-Serie gesteigert. Der Flanschwinkel erreicht mit seiner integrierten Dichtung die Schutzart IP65, verfügt über eine hohe Stabilität und ist vibrationsicher. Die Zugentlastung erfolgt gemäß DIN EN 62444. Durch die Verwendung von Polyamid als Material und einer Brandklasse von UL94-V0 ist die KEL-FW B selbstverlöschend. Zudem ist sie silikon- und halogenfrei. Sie erscheint in zwei Ausführungen und lässt sich mit dem KT-Tüllensystem von Icotek bestücken.

Impressum

Verlag TeDo Verlag GmbH
Postfach 2140 – D-35009 Marburg
Tel.: +49 6421 3086-0 | Fax: -380
www.tedo-verlag.de

Verlegerin Dipl.-Statist. B. Al-Scheikly (V.i.S.d.P.)
Herausgeber Kai Binder (-139)
Redaktion Jürgen Wirtz (Chefredakteur, -226)
Ausgabenbetreuung Lena Krieger

Anzeigen Markus Lehnert (-594)
Es gilt die Preisliste des aktuellen Kalenderjahres.
Grafik Tobias Götze